

SUPLEMENTO XIV.

Origen griego mal fundado de algunas ciudades de España.

Los Griegos fundaron colonias en Cataluña, Valencia, y Granada.

I. **L**os Isleños de Rodas, que fueron los primeros de la nacion griega, que entraron en España, tomaron asiento en Rosas de Cataluña, y en las Islas Baleares, unos novecientos años antes de la venida del Salvador. Siguiéron este exemplo otros Griegos, y avanzaron sucesivamente por las costas de Cataluña, Valencia, Murcia, y Granada, fundando establecimientos en Ampurias, Denia, Murviedro, Peñíscola, y en otros muchos parages del Litoral, hasta las vecindades de Málaga. Mas adelante pasaron alguna vez sus navios de comercio, mas no sus colonias. Supuesta la verdad de esta relacion histórica, como apoyada en autores antiguos; en solas las quatro provincias arriba dichas debemos buscar ciudades de origen griego, sin dexarnos alucinar de las apariencias etimológicas que se descubren en otras partes, por estar fundadas, no en hechos históricos, sino en invenciones de la poesía, ó en romances de la vanidad.

Se les atribuyen fundaciones en otras Provincias sin fundamento.

II. En las obras de algunos sabios de nuestra nacion, que la enriquecen actualmente con sus trabajos literarios, veo multiplicadas con exceso las fundaciones de los Griegos, aun por otras provincias, en que no se sabe que penetrasen. Huete, y Cabeza del Griego, entrambas situadas en el Reyno de Toledo, pueden servirnos de exemplo. De la primera dice un erudito

erudito Escritor, que su antiguo nombre era el de *Opta*, palabra griega que significa *atalaya*. Hablando de la otra un Antiquario, se explica en estos términos: *convienen los Historiadores en que los primeros pobladores de España fueron Fenicios y Griegos, y de unos y otros vinieron (las denominaciones) de diversas provincias y colonias. De los últimos (esto es de los Griegos) fué una los Celtas, que poblaron y dieron nombre á la Celtiberia. Aunque el nombre GRIEGO era voz comun á otras gentes y colonias que vinieron á España; como en todo sobresalieron los Celtiberos, no es de extrañar que estos se llamasen por antonomasia Griegos, y que Segobriga su ciudad, se llamase Cabeza ó Cabo del Griego, que es lo mismo que el CAPVT CELTIBERIAE SEGOBRIGENSES de Plinio.*

III. Exâminemos en primer lugar la etimología de *opta*. El nombre de que usaban los Griegos propiamente para decir *atalaya*, no era el de *opta*, sino el de *scopia*, derivado del verbo *scopeo*, que significa *especular*, ó *mirar desde un observatorio*. Tenemos prueba de esto en la misma España Griega, que tuvo en el Reyno de Valencia una atalaya, no tanto destinada para alumbrar de noche á las naves, como para observarlas de día, y por esto denominada en griego *hemero-scopium*, de *scopia*, que significa *observatorio*, y *hemera*, que equivale á *día*. Es verdad que la voz *opta* podía tener en rigor la significacion arriba dicha, pues pudiera derivarse del verbo *optomai*, que es sinónimo de *veo*, y origen de la palabra *optica*, y otras semejantes: pero lo cierto es, que igualmente pudiera rastrearse su raiz en el verbo grie-

Huete no fue colonia de Griegos.

el escopium
observatorio
griego

griego *optao*, que significa *asar* ó *tostar*, ó en el latino *opto*, que en castellano decimos *desear*. El nombre antiguo pues de la Ciudad de Huete, ni es cierto que sea griego, ni muy probable que signifique *atalaya* mas bien que *tostada* ó *asador*: y por consiguiente es sobrado débil el argumento que se propone para honrarla con avolorios de la antigua Grecia. Pero demos que la etimología de *opta* esté bien fundada. Ni aun con esto pudieramos ponerla en el número de las ciudades griegas: porque mas fundamento tienen en su favor la *Meneste* de Andalucía, la *Ulissippo* de Portugal, la *Gravia* de Galicia, la *Opsicela* de Cantabria, y así otras muchas ciudades que no solo tienen etimología griega aparente, pero aun merecieron el nombre expreso de griegas en las obras de Asclepiades Mirleano, y de otros Escritores de la antigüedad: y sin embargo de todo esto los historiadores mas imparciales y juiciosos no las tienen por tales, porque las ven colocadas en provincias en que los griegos no residieron.

en este H
ab sinolo su
Griegos.

Tampoco lo
fue cabeza del
Griego.

IV. Mas inverisimil todavía es lo que se dice en favor del cerro que llaman *Cabeza del Griego*, situado en el término de Sahelices, Villa del Obispado de Cuenca. Se funda esta opinion en tres principios históricos muy falsos: el uno, que los *Fenicios y Griegos han sido los primeros pobladores de España*: el otro, que los *Celtas eran Griegos por origen*: y el último: que los *Celtiberos se llamaron por antonomasia Griegos*. No sé de donde pueden haber salido tan extraños artículos de historia. La mayor antigüedad que puede darse á nuestras colonias griegas y fenicias, es la de los siglos nono y decimoquinto antes de la Era Christiana. La

po-

población del mundo, aun poniendola cien años, y aun doscientos despues del diluvio, hubo de suceder en el siglo ante-christiano vigesimosegundo, que es decir siete siglos antes de la época de los Fenicios, y trece antes de la de los Griegos. ¿Como puede creerse que España por trece siglos, ó por siete, se quedase enteramente despoblada? Añadase, que ni los Griegos, ni los Fenicios ocuparon toda España, sino solo una pequeña porcion, limitada á las costas de Cataluña, Valencia, Granada, y Andalucía. ¿Quién y quando poblaria todo lo demas de nuestra península? Echados de ella los Fenicios y los Griegos, y aun los Cartagineses ¿con quien harian los Romanos tan larga, y tan obstinada guerra antes de apoderarse de toda ella? El primer principio histórico que se ha establecido, es contrario no solo á la verdad, pero aun á la verisimilitud. ¿Mas que diré del grecismo de los Celtas? Los Celtas en mi sistema son occidentales, y segun la opinion comun son de origen septentrional. ¿Que relacion pudieron tener con ninguna de las dos patrias de los Griegos, ó Européa, ó Asiática? Yo no sé que ningun autor antiguo haya dado la denominacion de *Griegos* á los Celtas, y mucho menos á los Celtiberos. No sé como los Celtiberos, sin haber venido de la Grecia, ni tener relacion alguna con el origen de esta nacion, pudiesen conseguir el nombre de Griegos, y aun conseguirlo con particular distincion, y antonomasticamente. No sé entender, como puede decirse que *Celtiberia y Grecia* son dos sinónimos, y que por este motivo el lugar llamado por Plinio *Cabeza de la Celtiberia*, es el que ahora llamamos *Cabeza del Griego*. Estas son novedades.

ab regim M
ab misis el
ab misis A

po-

: 20210vhis

históricas demasiado extravagantes. Pero de donde puede haber venido el nombre de *Cabeza del Griego*? Es menester asentarse que la denominación no es antigua, pues no se halla rastro de ella en los Escritores Griegos ni Romanos. Puesto este principio, debe buscarse su origen en algun sugeto ú acontecimiento moderno, ó bien en la alteración ó corrupción de alguna palabra antigua. Consta que en tiempo de los Godos se veneraba allí con particular devoción el Apóstol San Bartolomé; y como este Santo fué martirizado en Albania de la Armenia mayor, antigua madre y origen de los Griegos Albanos, puede ser que los Godos hubiesen denominado aquel lugar con el título de *Cerro*, ó *Cabeza del Martir Griego*, y que por esto le haya quedado el nombre de *Cabeza del Griego*. Los Señores de Saelices, y demás pueblos vecinos, podrán discurrir mejor que yo sobre la materia.

Ni Griegos de la Sierra de Albarracín.

V. Lo mismo debe pensarse de otro pueblo llamado *Griegos* en la Sierra de Albarracín, pues no hay fundamento para llevar tan adelante las colonias griegas que no se apartaron de las costas. En la división de Wamba se nombra un pueblo llamado *Breca*, ó *Greca*, que puede ser el mismo: y en este caso no sería de extrañar, que el antiguo *Brica*, terminación muy común de los nombres primitivos de nuestras ciudades, se hubiese transformado en *Breca*, y despues en *Greca*, y en *Griegos*. En vano citan algunos á nuestro propósito el *Veterem Grajum*, que nombró Marcial en un Epigrama dirigido á su paisano Lucio; pues yo no creo, que hablase de pueblo llamado *Grayo*, sino de los Griegos en general. He aquí sus versos:

„ Lu-

„ Luci, gloria temporum tuorum,
 „ Qui Grajum veterem, Tagumque nostrum
 „ Arpis cedere non sinis disertis:
 „ Argivas generatus inter urbes,
 „ Thebas carmine cantet, aut Micenas,
 „ Aut claram Rhodon, aut libidinosae
 „ Ledaean Lacedaemonis palaestras:
 „ Nos Celtis genitos, et ex Iberis,
 „ Nostrae nomina duriora terrae
 „ Grato non pudeat referre versu.

En castellano.

„ Lucio, honor de tu siglo, en cuya boca
 „ Ni nuestro Tajo, ni el antiguo Griego,
 „ No ceden á los Arpios eloquentes:
 „ Dexa á los hijos de la gente Argiva
 „ Cantar de los Micenios ó Tebanos,
 „ O de Rodes el nombre, ó las Ledeas
 „ Luchas feroces de la impura Esparta:
 „ Nosotros hijos del Ibero y Celta
 „ Cantemos sin rubor con dulce verso
 „ De nuestra patria los groseros nombres.

Segun el sentido mas natural de todo el epigrama, parece que nuestro Poeta Lucio, ó porque se hubiese exercitado con gloria en la lengua ó literatura griega, ó porque la hubiese celebrado con sus versos, hizo ver prácticamente, que la nacion Griega y la Española no tenían que ceder á la Italiana, que es la indicada con el nombre de Arpia. Marcial le dice que dexase á los Griegos el cuidado de publicar las glorias de su patria, y ponga todo su empeño en celebrar las de la nuestra. Si por *Grajum veterem* no hubiese entendido á los

Tom. xvii.

Pp

Grie-